

## **Spoken Translation presenta el primer software del mundo para la traducción confiable de conversaciones escritas o habladas de amplio alcance**

*Converser for Healthcare™ provee una interpretación las 24 horas del día, los 7 días de la semana – un medio de reducir los costos asociadas con errores serios cometidos por intérpretes no profesionales.*

**San Francisco, Calif., – 22 de febrero, 2007** – Spoken Translation, Inc., el desarrollador mundial de tecnología revolucionaria para la comunicación interlingüística, hoy presentó el *Converser for Healthcare* en una conferencia de prensa durante la renombrada *SpeechTEK*, conferencia de tecnología de voz en San Francisco.

El *Converser* es un sistema para traducir en ambas direcciones las comunicaciones entre pacientes con limitado dominio del inglés y trabajadores de la salud que hablan inglés. El sistema le permite a personas que no hablan el mismo idioma sostener amplias conversaciones relacionadas con la salud en tiempo real, sin acudir a un intérprete humano. *Converser* le da a las instituciones médicas una solución de traducción que no sólo reduce los costos significativamente, sino que mejora la seguridad integral del paciente, ayudando a eliminar los numerosos errores graves que cometen los intérpretes humanos no profesionales.

*Converser* representa un avance fundamental en la tecnología de traducción por máquina. Ningún otro sistema actualmente en el mercado puede proporcionar una traducción confiable, bidireccional y de amplio alcance en tiempo real, por la vía de múltiples modalidades de interfaz que incluyen reconocimiento del habla.

Para mejorar la precisión de la traducción, *Converser* le brinda las retraducciones o traducciones reversas, y permite verificar y seleccionar definiciones para asegurarse de que la traducción resultante es “lo que usted quiere decir.”

### **Disponibilidad & Precio:**

*Converser for Healthcare* estará disponible a partir de marzo del 2007 para Inglés <> Español. *Converser* puede funcionar en *Tablet PCs* o computadoras portátiles.

-más-

El precio al público se proyecta en \$1,499. En Norteamérica, *Spoken Translation* venderá el *Converser for Healthcare* por medio de revendedores de valor añadido y venta directa. Para más información sobre la reventa o la adquisición del *Converser*, llame al 1-866-SPOKENT.

**Acerca de Spoken Translation**

*Spoken Translation, Inc.*, [www.SpokenTranslation.com](http://www.SpokenTranslation.com), crea sistemas de software revolucionarios para la comunicación interlingüística en tiempo real. El producto emblemático de Spoken Translation, el *Converser for Healthcare*, es el primer sistema de software a nivel mundial para traducir conversaciones de amplio alcance habladas o escritas a máquina o a mano, entre hablantes de inglés y de español. Los usuarios pueden monitorear y corregir los datos de entrada y errores de traducción para aumentar la precisión y la confiabilidad.

Referencia de marca: *Converser*, el logo de *Converser*, *Spoken Translation, Inc.* y el logo de *Spoken Translation* son marcas registradas o marcas de *Spoken Translation, Inc.* Todos los demás nombres de compañías o de productos que se hayan mencionado pueden ser marcas registradas de sus respectivos propietarios.

###